

# Kamera samochodowa SAVE S-100

Instrukcja obsługi



save®

Specyfikacja i kolory mogą się nieznacznie różnić od produktu przedstawionego na ilustracjach.

# SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE.....	2
2. DANE TECHNICZNE.....	2
3. MONTAŻ.....	2
4. STEROWANIE.....	3
5. OPIS KLUCZOWYCH FUNKCJI.....	5
6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	7
7. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU.....	7
8. GWARANCJA I SERWIS.....	8
9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI.....	8
10. PRODUCENT.....	8

## 1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Wierzymy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu. Prosimy zachować tę instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w czasie użytkowania produktu.

## 2. DANE TECHNICZNE

<b>Urządzenie:</b>	Kamera samochodowa
<b>Model:</b>	SAVE S-100
<b>Kolor:</b>	czarny
<b>Wyświetlacz:</b>	4" LCD Full HD
<b>Rozdzielczość (przód):</b>	1920 x 1080HD
<b>Kąt widzenia (przód):</b>	170°
<b>Rozdzielczość (tył):</b>	640 x 480
<b>Kąt widzenia (tył):</b>	120°
<b>Rozdzielczość (środek):</b>	640 x 480
<b>Kąt widzenia (środek):</b>	120°
<b>Zdjęcia:</b>	3M
<b>Złącza:</b>	Mini USB do zasilania (5V/1.5A) Złącze 2,5 mm do tylnej kamery
<b>Forma zapisu:</b>	.avi /.jpeg
<b>High Dynamic Resolution:</b>	Tak

## 3. MONTAŻ

### Montaż kamery przedniej:

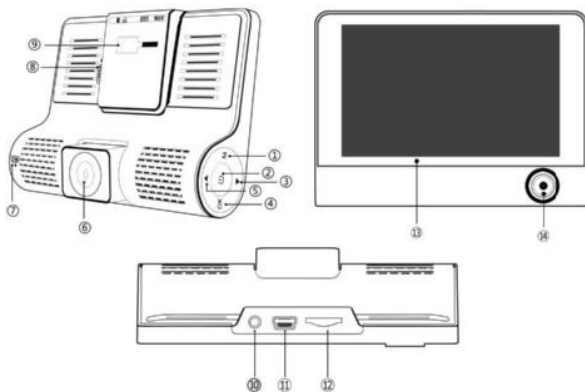
- 1) Wyłącz silnik pojazdu.
- 2) Ostrożnie umieść kartę microSD w slotcie kamery samochodowej. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
- 3) Należy użyć karty o wysokiej prędkości transmisji (Klasa 10 lub wyższa) i o pojemności nie mniejszej niż 4GB i nie większej niż 32GB.

- 4) Na przedniej szybie samochodu, za pomocą przyssawki, zamontuj plastikowy uchwyt, który znajdziesz w zestawie.
- 5) Połącz uchwyt z kamerą.
- 6) Podłącz kamerę do gniazda zapalniczki w samochodzie, za pomocą kabła znajdującego się w zestawie. Okablowanie należy poprowadzić wzdłuż ościeżnicy drzwi samochodu oraz pod dywanikami.

### Montaż kamery tylnej (cofania):

- 1) Przed rozpoczęciem instalacji sprawdź czy kamera tylna pokazuje obraz.
- 2) Zainstaluj tylną kamerę z tyłu samochodu, zwracając uwagę na kierunki góra/dół. Przewody mogą zostać poprowadzone wzdłuż dachu samochodu. Istnieją dwa sposoby na montaż tylnej kamery:
  - a. Na szybie z tyłu samochodu – montaż do przeprowadzenia przez każdego użytkownika. Ten sposób montażu pozwala na podgląd oraz rejestrowanie obrazu z kamery tylnej.
  - b. Nad tablicą rejestracyjną i podłączona do zasilania przy światłach cofania – montaż do przeprowadzenia przez osoby wykwalifikowane. Ten sposób montażu zapewnia automatyczne przełączanie się na widok z tylnej kamery w przypadku wrzucenia biegu wstecznego (funkcja kamery cofania). Przewód zasilający kamerę cofania posiada czerwony przewód, który należy podłączyć do bieguna dodatniego (+) żarówki światła cofania.
- 3) Wyreguluj pozycję obiektywu, żeby widoczność była jak najlepsza. Uruchom silnik i sprawdź, czy urządzenie działa poprawnie.

## 4. STEROWANIE



- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1) Menu/Kamera/Odtwarzanie | 2) Przycisk zasilania               |
| 3) Dół                     | 4) Przycisk zatwierdzający          |
| 5) Góra                    | 6) Kamera przednia                  |
| 7) Mikrofon                | 8) Przycisk resetowania             |
| 9) Wejście uchwytu         | 10) Złącze kamery tylnej            |
| 11) Złącze zasilania       | 12) Slot karty TF                   |
| 13) Wyświetlacz            | 14) Kamera wewnętrzna (opcjonalnie) |

**[⏻] Przycisk zasilania** - krótkie naciśnięcie włącza/wyłącza ekran, długie naciśnięcie włącza/wyłącza urządzenie.

**[M] Przycisk M** – umożliwia przełączanie pomiędzy trybem kamery / trybem zdjęć / trybem odtwarzania.

**[▶] Przycisk „w dół”** - krótkim przyciśnięciem **[▶]** można wybrać funkcję w Menu lub włączyć/wyłączyć nagrywanie dźwięku w trybie nagrywania.

**[◀] Przycisk „w górę”** - krótkim przyciśnięciem **[◀]** można wybrać funkcję w Menu.  
2. W przypadku nagrywania wideo należy krótko przycisnąć OK, żeby zatrzymać, a następnie krótko przycisnąć **[◀]**, żeby przejść pomiędzy kamerą przednią i wewnętrzną.

**[OK] Przycisk OK** - krótkie przyciśnięcie służy do potwierdzania wyboru w Menu, natomiast w trybie wideo włącza i wyłącza nagrywanie.

**[RESET]** - Jeżeli rejestrator się zawiesi lub coś spowoduje jego nieprawidłowe działanie, należy przycisnąć przycisk **[RESET]**, żeby wyłączyć urządzenie, a następnie OK, żeby je zrestartować.

## MENU KAMERY

<b>Rozdzielczość</b>	Rozdzielczość nagrań
<b>Nagrywanie w pętli</b>	Najstarsze nagrania zostaną nadpisane przez najnowsze nagrania
<b>High Dynamic Range</b>	Odpowiada za żywsze kolory i bardziej naturalny obraz
<b>Ekspozycja</b>	Odpowiada za ilość padającego światła
<b>Detekcja ruchu</b>	W trybie czuwania automatycznie zacznie nagrywać po wykryciu ruchu
<b>Nagrywanie dźwięku</b>	Rejestrowanie dźwięku na nagraniu
<b>Oznaczenie czasu</b>	Oznaczenie czasu na zapisie z kamery
<b>Monitoring parkowania</b>	W trybie czuwania automatycznie zacznie nagrywać po wykryciu uderzenia samochodu.
<b>Numer rejestracyjny</b>	Oznaczenie numeru rejestracyjnego na zapisie z kamery

## MENU ZDJĘĆ

<b>Tryb fotografii</b>	Pojedyncze zdjęcie / timer 2s / timer 5 s / timer 10 s
<b>Rozdzielczość</b>	Rozdzielczość zdjęć
<b>Sekwencja</b>	Wykonywanie zdjęć w sekwencji ciągłej
<b>Jakość zdjęć</b>	Ustawienia jakości wykonywanych zdjęć
<b>Ostrość</b>	Ustawienia ostrości wykonywanych zdjęć

<b>Balans bieli</b>	Odpowiada za korektę niektórych barw na zdjęciach
<b>Kolor</b>	Ustawienia kolorów zdjęć
<b>ISO</b>	Odpowiada za prawidłowe naświetlenie zdjęcia
<b>Ekspozycja</b>	Odpowiada za ilość padającego światła
<b>Stabilizacja obrazu</b>	Redukuje rozmazania podczas robienia zdjęć
<b>Wyświetlanie daty</b>	Wyświetlanie daty na zdjęciu

## MENU ODTWARZANIA

<b>Usuwanie</b>	Usuwanie nagrań / zdjęć
<b>Ochrona</b>	Zabezpieczanie nagrań / zdjęć przed usunięciem w trybie nagrywania w pętli
<b>Pokaz śladów</b>	Wyświetlanie zdjęć w trybie pokazu slajdów

## USTAWIENIA OGÓLNE

<b>Wygaszacz ekranu</b>	Czas do automatycznego wygaszenia wyświetlacza
<b>Automatyczne wyłączenie</b>	Czas do automatycznego wyłączenia kamery
<b>Częstotliwość</b>	Częstotliwość odświeżania obrazu
<b>Dźwięki klawiszy</b>	Ustawienie dźwięku klawiszy
<b>Język</b>	Ustawienia języka
<b>Data/godzina</b>	Ustawienia daty i godziny
<b>Formatowanie</b>	Formatowanie urządzenia
<b>Ustawienia domyślne</b>	Przywrócenie do ustawień fabrycznych
<b>Oprogramowanie</b>	Numer wersji oprogramowania

## 5. OPIS KLUCZOWYCH FUNKCJI

- 1) **Nagrywanie** – w celu rozpoczęcia / zakończenia nagrywania należy nacisnąć przycisk **[OK]**
- 2) **Zmiana trybu** – w celu przełączania pomiędzy trybami kamery / zdjęć / odtwarzania należy przytrzymać przycisk **[M]** przez 2 s. W każdym trybie możemy przełączyć się do widoku ustawień ogólnych poprzez przyciśnięcie krótko **[M]**
- 3) **Menu** – w celu wejścia w menu danego trybu należy przycisnąć krótko przycisk **[M]**.
- 4) **Wykonywanie zdjęć** – w trybie zdjęć należy przycisnąć **[OK]**, żeby zrobić zdjęcie.
- 5) **Zabezpieczanie istotnych nagrań** – w trybie odtwarzania należy przycisnąć **[M]**, żeby otworzyć menu odtwarzania. Możemy tam zabezpieczyć wybrane nagranie lub zdjęcia. Zabezpieczone pliki nie zostaną nadpisane podczas nagrywania w pętli.

- 6) **Automatyczne nagrywanie** - należy uruchomić silnik samochodu, a rejestrator automatycznie uruchomi funkcję nagrywania. Po zgaszeniu silnika, rejestrator automatycznie zapisuje zawartość oraz się wyłącza. Zapisane segmenty wideo są dostępne na karcie pamięci. W przypadku gdy karta się zapelni, rejestrator nadpisze najstarszy zapisany na karcie segment.
- 7) **Korzystanie z kamery tylnej** - w przypadku posiadania kamery tylnej i podłączenia jej 5-pinowym złączem microjack urządzenia, w prawym górnym rogu wyświetli się widok z tylnej kamery – to oznacza, że wszystko zostało podłączone poprawnie. Żeby zatrzymać nagrywanie należy krótko przycisnąć OK, natomiast krótko przyciskając można przejść do obrazu z tylnej kamery.
- 8) **Detektor ruchu** – Funkcja detekcji ruchu opiera się na nagrywaniu filmu dopiero po wykryciu zmiany w obrazie rejestrowanym przez kamerę. Zmianę w obrazie generuje ruch - np. przejeżdżające w pobliżu auto, ale także poruszające się na wietrze gałęzie pobliskiego drzewa.
- 9) **Tryb parkingowy (pasywny)** – Żeby skorzystać z tej funkcji urządzenie musi być stale podłączone do zasilania, a w Menu musi zostać aktywowany czujnik ruchu, funkcja tryb parkingowego oraz G-Sensor. Dodatkowo, należy zdezaktywować automatyczne wyłączenie wideorejestratora w ustawieniach (można jedynie aktywować wygaszanie ekranu). Po zgaszeniu silnika kamera z pasywnym trybem parkingowym przechodzi w tryb czuwania. W trybie czuwania wbudowany w kamerę G-Sensor, jest cały czas aktywny i reaguje na wstrząsy spowodowane uderzeniem, kolizją czy nawet mocniejszym trzaśnięciem drzwiami samochodu. Wykrycie wstrząsu przez G-Sensor "wybudza" z trybu czuwania kamerę, która rozpoczyna nagrywanie filmu. Kamera rozpoczyna nagrywanie bezpośrednio po zdarzeniu, które ją wybudziło. Żeby funkcja działała poprawnie wideorejestrator potrzebuje stałego zasilania z zapalniczki lub zewnętrznego akumulatora. W niektórych modelach samochodów po wyłączeniu zapłonu zasilanie z zapalniczki jest podawane stale. Jeżeli Twój samochód po wyłączeniu zapłonu odcina zasilanie zapalniczki należy skonsultować ze specjalistą (mechanikiem – elektrykiem) możliwość zmiany tego ustawienia lub podłączenia alternatywnego źródła zasilania.  
**Uwaga:** Tej funkcji można używać jedynie w przypadku, gdy samochód stoi. Podczas jazdy funkcje czujnika ruchu i monitoringu parkowania powinny zostać wyłączone
- 10) **Obraz z kamery tylnej** - w trybie odtwarzania należy nacisnąć przycisk „OK”, żeby odtworzyć. Żeby wyjść z trybu odtwarzania należy nacisnąć przycisk „M”.
- 11) **Odtwarzanie plików** - w trybie odtwarzania należy nacisnąć przycisk „OK”, żeby odtworzyć. Żeby wyjść z trybu odtwarzania należy nacisnąć przycisk „M”. Pierwszym interfejsem w trybie odtwarzania są nagrania z kamery przedniej. Aby zmienić na odtwarzania z kamery wewnętrznej należy – w widoku nagrań z kamery przedniej – przytrzymać strzałkę w górę. W ten sposób otworzymy widok

z kamery wewnętrznej. Aby przejść do widoku z kamery tylnej należy ponownie przytrzymać strzałkę w górę.

## 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

<b>Wideorejestrator nie odczytuje tablic rejestracyjnych</b>	Żadna kamera samochodowa nie da 100% pewności odczytu tablic rejestracyjnych. To zależy bowiem od wielu różnych czynników zewnętrznych. Skuteczność odczytywania detali przez wideorejestrator samochodowy w głównej mierze zależy od ilości i jakości otaczającego oświetlenia - a zatem od pory dnia lub nocy, warunków atmosferycznych czy jakości podzespołów optycznych zastosowanych w kamerze. Wpływ ma także szybkość poruszania się obiektów - im szybciej mijamy pojazd z naprzeciwka, tym mniejsze szanse na odczyt. Co do zasady należy przyjąć, że żadna kamera samochodowa nie jest w stanie zagwarantować skutecznego wychwytywania detali w każdych warunkach i za każdym razem.
<b>Urządzenie wyświetla komunikat „błąd pliku”</b>	Ustawienia menu -> Należy przywrócić ustawienia fabryczne i sformatować kartę TF (to właśnie problem z kartą jest najczęstszą przyczyną występowania tego błędu).
<b>Widok na ekranie zakłócają poziome paski</b>	Należy wybrać odpowiednie źródło zasilania, a następnie częstotliwość 50HZ (PAL).
<b>Poprawne włączanie 24-godzinny systemu monitoringu parkowania</b>	Nie należy korzystać z tej funkcji podczas jazdy, gdyż może doprowadzić do automatycznego wyłączenia urządzenia lub jego uszkodzenia. Funkcję należy uruchomić i skonfigurować po zaparkowaniu samochodu.
<b>Obraz nocny nie jest wystarczająco wyraźny</b>	Nagrywany obraz zależy od zewnętrznych źródeł światła, takich jak lampy uliczne, światła samochodu itp.
<b>Urządzenie ciągle wraca do domyślnej daty i godziny</b>	Należy wyłączyć i naładować do pełna przy użyciu ładowarki samochodowej lub przenośnego zasilacza.
<b>Obraz wideo „gubi” sekundy</b>	(Należy wyłączyć czujnik ruchu oraz funkcję ciągłego monitorowania) Należy używać karty pamięci o parametrach prędkości C10 lub wyższych.
<b>Podczas nagrywania urządzenie automatycznie samo się wyłącza</b>	Najpierw należy wyłączyć funkcję monitoringu parkowania. Urządzenie może się również wyłączać w temperaturze powyżej 70°C.
<b>Pozostałe problemy</b>	Większość problemów związanych jest z kartą pamięci, część z przewodem zasilającym.

## 7. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy wszystkie wymienione elementy znajdują się w opakowaniu, a urządzenie działa poprawnie. W zestawie znajdują się:

- Wideorejestrator S-100
- Kamerę cofania (kabel o długości 5 m)
- Kabel zasilający do zapalniczki (Mini USB)
- Uchwyt na szybę,
- Pełna instrukcja obsługi w języku polskim

Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.

## 8. GWARANCJA I SERWIS

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku gwarancji należy kontaktować się z infolinią producenta. Produkt oddawany do naprawy powinien być kompletny i w oryginalnym opakowaniu.

## 9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI



Ten produkt jest zgodny podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

## 10. PRODUCENT

**KSMG Sp. z o.o.**

Ul. Bocheńska 8a/2, 61-324 Poznań

Email: [biuro@ksmg.pl](mailto:biuro@ksmg.pl), tel.535 871 103